met inachtneming van de in de eerste alinea genoemde subsidiabele maximumbedragen, het volgende percentage van de werkelijke kosten:

— 70 % van de kosten voor de in artikel 4 bedoelde werkzaamheden. Dit bedrag mag evenwel 60 % van de totale kosten van de investering niet te boven gaan;

— 70 % van de kosten van de in artikel 10, lid 1, en artikel 14, lid 1, bedoelde maatregelen en werkzaamheden;

— 60 % van de kosten van de in de artikelen 6 en 8 alsmede van de in artikel 12, lid 1, bedoelde werkzaamheden en maatregelen.".

b) Lid 2 bis wordt gelezen:

„2 bis. Bij de goedkeuring van een aanpassing van het in artikel 1, lid 4, bedoelde programma volgens de procedure van artikel 21, kan de Commissie de maxima vermeld in lid 2, eerste alinea, wijzigen, zonder dat evenwel de in artikel 16, lid 3, geraamde kosten mogen worden overschreden.".

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Aanbeveling voor een besluit van de Raad betreffende de sluiting van een Protocol bij de Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Malta in verband met de toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek tot de Gemeenschap

COM(88) 582 def.

(Door de Commissie bij de Raad ingediend op 20 oktober 1988)

(88/C 294/06)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 238,

Gezien de aanbeveling van de Commissie,

Gezien de instemming van het Europese Parlement,

Overwegende dat het Protocol bij de Associatieovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Malta (1) die op 5 december 1970 te La Valetta werd ondertekend, dient te worden goedgekeurd ten einde rekening te houden met de toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek tot de Gemeenschap,

BESLUIT:

Artikel 1

Het Protocol bij de Associatieovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Malta in verband met de toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek tot de Gemeenschap wordt namens de Gemeenschap goedgekeurd.

De tekst van het Protocol is aan dit besluit gehecht.

---

(1) PB nr. L 61 van 14. 3. 1971, blz. 2.

Artikel 2

De Voorzitter van de Raad verricht de kennisgeving bedoeld in artikel 26 van het Protocol (1).

Artikel 3

Dit besluit wordt van kracht op de dag volgende op die van zijn bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

(1) De datum van inwerkingtreding van het Protocol zal door het Secretariaat-generaal van de Raad in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* worden bekendgemaakt.

Wijziging van het voorstel voor een besluit van de Raad tot vaststelling van een eerste meerjarenprogramma voor op biotechnologie gebaseerd onderzoek en technologische ontwikkeling op agro-industrieel gebied (1988-1993) (1) Eclair (European Collaborative Linkage of Agriculture and Industry through Research)

COM(88) 602 def. — SYN 113

(Door de Commissie krachtens artikel 149, lid 3, van het EEG-Verdrag bij de Raad ingediend op 28 oktober 1988)

(88/C 294/07)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 130 Q, lid 2,

Gezien het voorstel van de Commissie,

In samenwerking met het Europese Parlement,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat bij artikel 130 K van het Verdrag is bepaald dat het kaderprogramma ten uitvoer wordt gelegd door middel van specifieke programma's die binnen elk activiteitsgebied worden ontwikkeld;

Overwegende dat de Raad bij zijn Besluit 87/516/Euratom, EEG (2) een kaderprogramma van communautaire werkzaamheden op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling (1987-1991) heeft aangenomen waarbij is voorzien in werkzaamheden op het gebied van de exploitatie en optimale benutting van biologische hulpbronnen;

Overwegende dat in Besluit 87/516/Euratom, EEG wordt bepaald dat een van de specifieke doeleinden van het communautaire onderzoek dient te bestaan in verschaffing van een hechtere wetenschappelijke en technologische grondslag voor de Europese industrie, in het bijzonder in de strategische sectoren van de speerpunttechnologie en wel ten einde het internationale concurrentievermogen te versterken; hetzelfde besluit bepaalt verder dat de communautaire maatregelen gerechtvaardigd zijn indien zij onder meer bijdragen tot verbetering van de economische en sociale samenhang van de Gemeenschap en tot bevordering van haar algemene, harmonische ontwikkeling, terwijl dit tevens in overeenstemming is met het streven naar wetenschappelijke en technische kwaliteit;

Overwegende dat, aangezien de specialistische kennis en het specifieke potentieel die van belang zijn voor de agro-industriële ontwikkeling een breed spectrum bestrijken en het Europese potentieel met de sterkste internationale concurrentiepositie verspreid is over verschillende Lid-Staten, samenwerking in het kader van een communautair programma wederzijds voordeel kan opleveren;

Overwegende dat het Europese Parlement in zijn evaluatie van de mogelijkheden voor het „Gebruik van biotechnologie in de Europese landbouw" (3) en van „Biotechnologie in Europa en de noodzaak van een geïntegreerde politiek" (4) met nadruk heeft verklaard dat biotechnologie dient bij te dragen tot de bevordering van een land-

(1) PB nr. C 62 van 5. 3. 1988, blz. 7.
(2) PB nr. L 302 van 24. 10. 1987, blz. 1.
(3) PB nr. C 76 van 23. 3. 1987, blz. 22.
(4) PB nr. C 76 van 23. 3. 1987, blz. 25.